



Petite&Mars



Glory 2in1

**DĚTSKÁ POSTÝLKA
S FUNKCÍ KOLĚBKY**

**DETSKÁ POSTIELKA
S FUNKCIOU KOLÍSKY**

**KISÁGY BÖLCSŐ
FUNKCIÓVAL**

**ŁÓŻECZKO
Z FUNKCJĄ KOŁYSKI**

**BEDSIDE CRIB
WITH SWING FUNCTION**



**0-5 m
max. 9 kg**

**NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽÍVANIE
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTRUCTION
HANDBUCH**

EN 1130:2019



Návod uschovejte pro pozdější použití.
Návod uschovajte pre neskoršiu potrebu
Őrizze meg a használati útmutatót, később is szüksége lehet rá
Instrukcję zachowaj na przyszłość
Keep instructions for future use.
Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Made in China | Vyrobeno v Číně | Vyrobené v Číne
Kinában gyártva | Wyprodukowano w Chinach | In China hergestellt

www.petiteetmars.com

Importer | Dovozece a Distributor CZ | Dystrybutor PL | Distribútor SK | Gyártó:
ags 92, s. r. o., Poděbradská 88/55, CZ-198 00 Prague

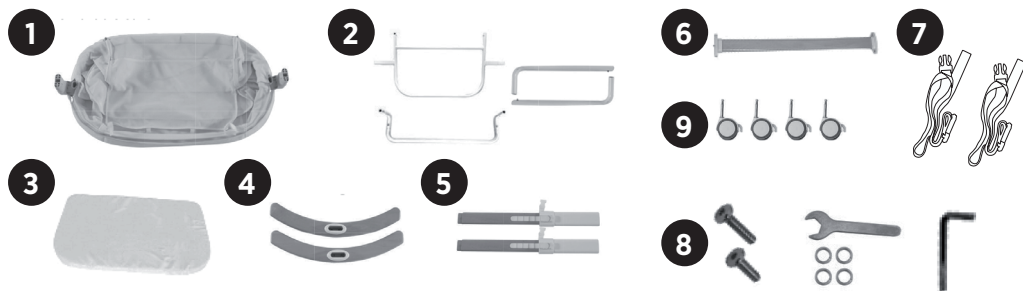
Magyarországi képviselő: ags92 Kft., Kazinczy utca 5-7, HU - 9021 Győr

pm_glory_navod_2021/26-31-2021

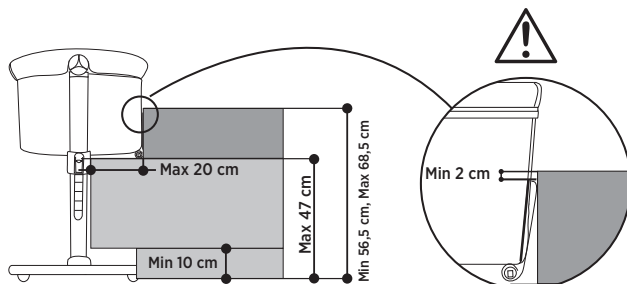
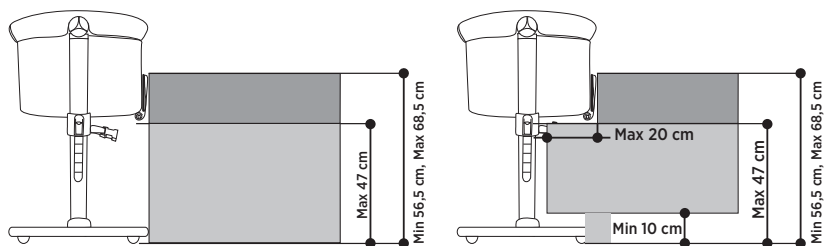


Děkujeme, že jste si zakoupili postýlku značky Petite&Mars a přejeme Vašemu miminku krásné sny.
 Ďakujeme, že ste si zakúpili postieľku značky Petite&Mars a prajeme krásne snyčky Vášmu bábätku.
 Köszönjük, hogy Petite&Mars kiságyat vásárolt, és szép álmokat kívánunk babájának.
 Dziękujemy za zakup łóżeczka Petite&Mars i życzymy Twojemu maluszkowi pięknych snów.
 Thank you for purchasing a Petite&Mars cot and we wish your baby a beautiful dream.

ČÁSTI I ČASTI I ALKATRÉSZEK I CZĘŚCI I PARTS

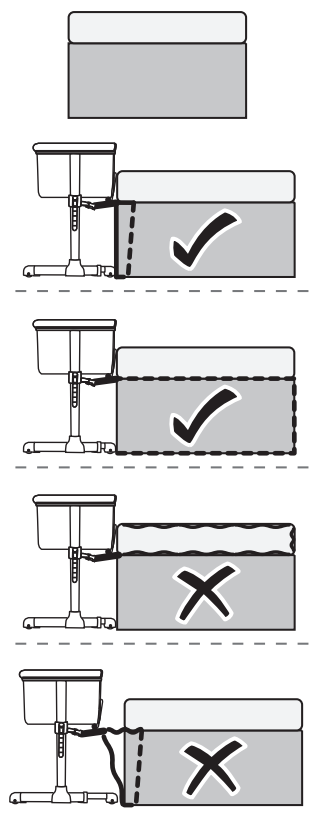


BEZPEČNOSTNÍ POKYNY I BEZPEČNOSTNÉ POKYNY I BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I SAFETY RULES

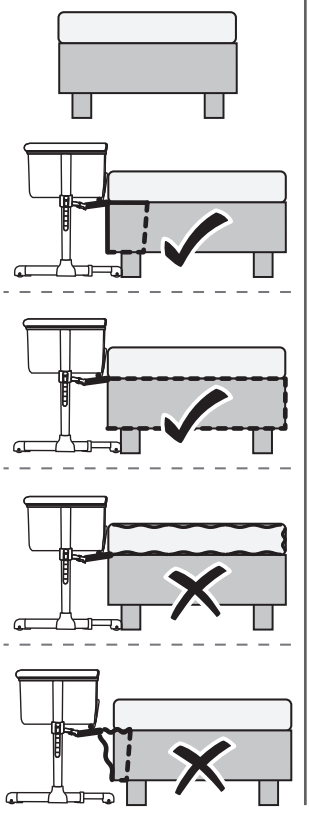




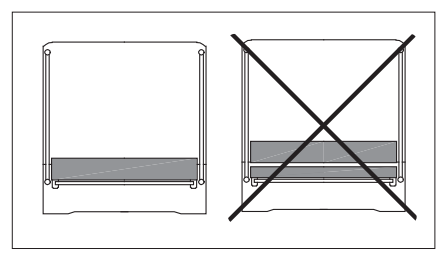
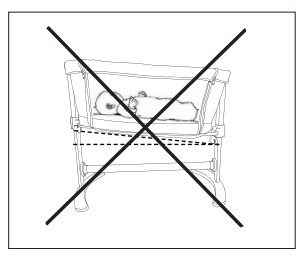
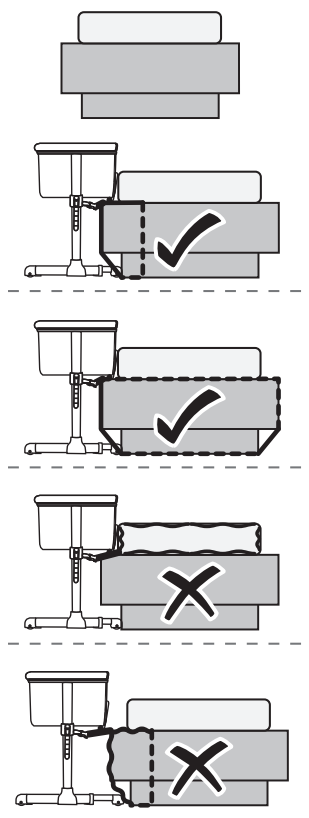
A



B



C





MONTÁŽ | ÖSSZESZERELÉS | MONTAZH | ASSEMBLY

1



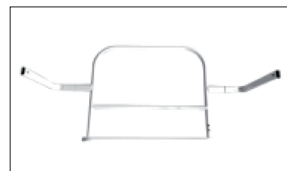
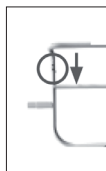
2b



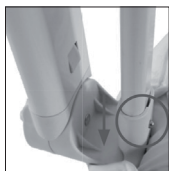
3



4



5



6



7



8



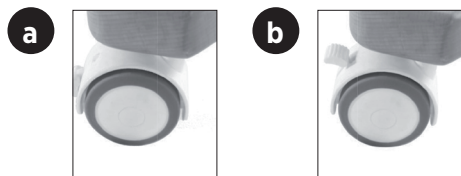
9



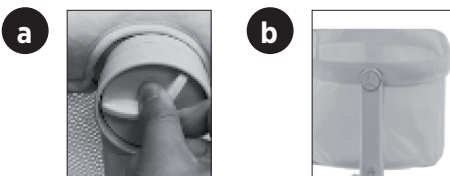


FUNKCE I FUNKCIE I FUNKCIÓK I FUNKCJE I FUNCTION

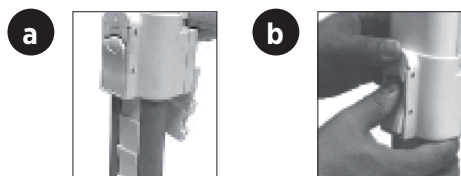
UZAMKNUTÍ KOLEČEK I UZAMKNUTIE KOLIESOK
I KEREKÉK LEZÁRÁSA I BLOKADA KÓŁ
TO LOCK WHEELS



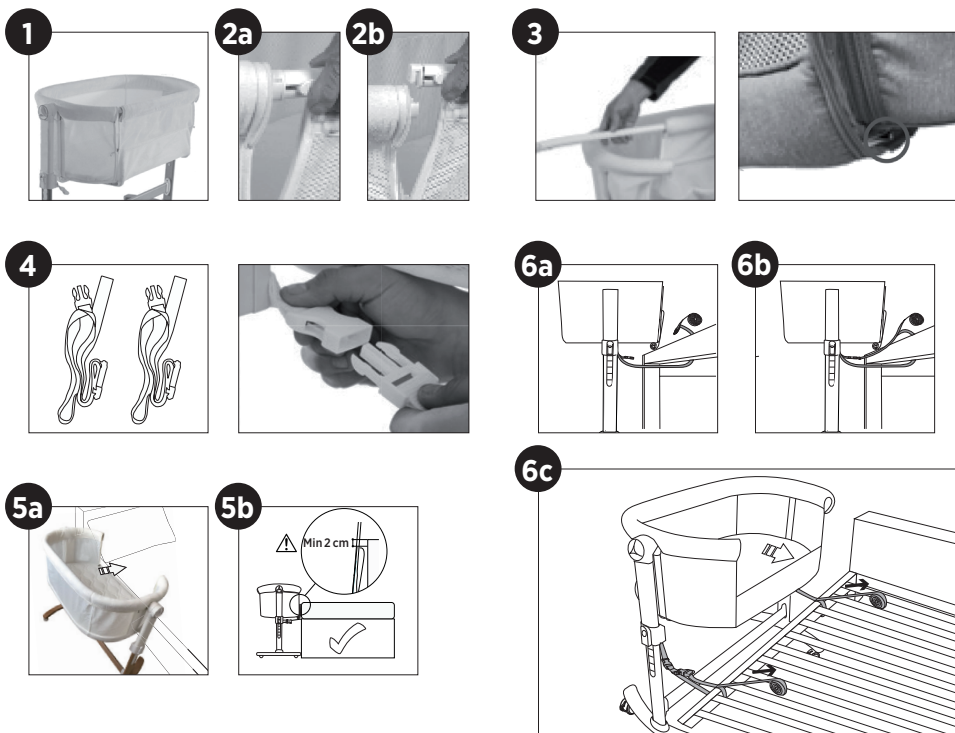
REŽIM HOUPÁNÍ I REŽIM HOJDANIA
HINTA MÓD I FUNKCJA BUJANIA
SWING MODE



NASTAVENÍ VÝŠKY POSTÝLKY I NASTAVENIE VÝŠKY POSTIELKY I KISÁGY MAGASSÁGÁNAK
BEÁLLÍTÁSA I REGULACJA WYSOKOŚCI ŁÓŻECZKA I TO ADJUST THE HEIGHT OF COT



REŽIM U RODIČOVSKÉ POSTELE I REŽIM PRI RODIČOVskej POSTELI
SZÜLŐI ÁGY MELLETTI MÓD I FUNKCJA ŁÓŻECZKA DOSTAWNEGO I PARENT BED MODE





DŮLEŽITÉ: Před prvním použitím a montáží postýlky si pečlivě přečtete tento návod, a uchovte jej pro budoucí použití. Ujistěte se, že návod ovládají všechny osoby, které budou postýlku používat.

VAROVÁNÍ: NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU.

Je nebezpečné umisťovat výrobek na vyvýšené povrchy, jako jsou například stoly.

Nepoužívejte výrobek, pokud je jakákoli jeho část porušena, opotřebována nebo chybí. Montáž musí být provedena dospělou osobou. Před montáží se ujistěte, zda výrobek a všechny jeho komponenty nejsou poškozeny.

Neumisťujte postýlku v blízkosti stěny nebo překážek, abyste předešli riziku zachycení dítěte.

Neumisťujte postýlku do blízkosti předmětů, které mohou způsobit riziko udušení nebo úskrcení, jako například šňůrky záclon a žaluzií. Nevkládejte cizí předměty do postýlky.

Ne nastavujte postýlku s dítětem uvnitř! Nikdy nepřenášejte postýlku s dítětem uvnitř! Postýlku nikdy nepoužívejte pro více než jedno dítě. Nepoužívejte funkci houpaní když je dítě bez dozoru.

Tento produkt je určen pro děti ve věku od 0 do 5 měsíců, s hmotností do 9 kg.

Přestaňte tento výrobek používat, pokud je dítě schopno sedět, plazit se nebo postavit se.

Používáte-li postýlku připevněnou k rodičovské posteli vždy se ujistěte, že postýlka je bezpečně umístěna a ukotvena.

Ujistěte se, že jsou spojovací pásy správně zaháknuté a napnuté. Postýlka musí být připevněna k rodičovské matraci a mezi dětskou postýlkou a matrací rodiče nesmí být žádná mezera.

Nikdy nepoužívejte vaničku postýlky bez nosné konstrukce. Upevňovací pásy udržujte mimo dosah dětí. **Tloušťka nestlačené matrace nesmí přesáhnout 40 mm.** Horní povrch nestlačené matrace musí být alespoň o 200 mm nižší než horní povrch nejnižší strany lůžka u postele.

Uvnitř produktu nikdy nenechávejte předměty, které by mohly snížit jeho hloubku.

Výrobek chraňte před ohněm, cigaretami a zdroji tepla.

Před použitím výrobku se vždy ujistěte, že jsou všechny uzamykací mechanismy zapnuty. Před použitím vždy zkontrolujte, že postýlka a její části jsou zajištěny.

Nikdy nepoužívejte ke spaní postýlku v nakloněné poloze.

Nedodržení těchto varování může mít za následek vážné zranění nebo smrt dítěte. NIKDY nepoužívejte dětskou postýlku vedle rodičovské postele bez připevněného a zajištěného kotvícího pásu. Nepoužití kotvícího systému může mít za následek vážné zranění nebo smrt dítěte! Ujistěte se, že všechny popruhy jsou zajištěny a utaženy.

NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ: Ihned po otevření zlikvidujte všechny obalové materiály. Plastové sáčky a obaly mohou způsobit udušení dítěte. Riziko udušení může nastat v mezerách mezi přidaným polstrováním nebo v měkkém ložním prádle. Používejte pouze polstrování/měkké výplně postýlky dodané výrobcem. Nikdy nepřidávejte polštáře, mantinely ani dodatečné matrace.

NEBEZPEČÍ PÁDU: nepoužívejte tento výrobek, pokud se dítě začne odrážet rukama nebo nohama, nebo dosáhne-li maximální hmotnosti doporučené výrobcem, pokud již cokoli z toho stane dříve.

K PREVENCI SIDS (syndrom náhlého úmrtí dítěte) pediatři doporučují dávat zdravého novorozence spát vždy na záda.

Pokud Vám pediatr nedoporučí jinak.

NEBEZPEČÍ ÚSKRCENÍ/UDUŠENÍ:

Horní hrana spouštěcí tyče musí být pod horní částí matrace rodiče. Úroveň matrace postýlky musí být minimálně 12 cm pod horním okrajem spouštěcí tyče. **NIKDY nezvyšujte úroveň matrace v dětské postýlce u rodičovské postele.**

Nikdy nepřidávejte žádné šňůrky ani předměty či hračky se šňůrkami do postýlky.

NIKDY nepoužívejte plastové přepravní tašky nebo jiné plastové fólie jako potahy matrací, které se neprodávají a nejsou k tomuto účelu určeny. Mohou způsobit udušení! Vždy se ujistěte, že jsou všechny popruhy postýlky u rodičovské postele zajištěny a utaženy. Pravidelně utahujte popruhy.

NEBEZPEČÍ ZACHYCENÍ DÍTĚTE:

Abyste předešli možnému usmrcení zachycením, dětská postýlka musí být správně připevněna k rodičovské posteli pomocí kotvících popruhů. Nikdy tento výrobek nepoužívejte, pokud jsou nějaké připevňovací prvky volány nebo chybí, jsou-li uvolněné spoje, zlomené nebo roztrhané části. Dítě nebo jeho oblečení nebo šperky by se mohly zachytit.

Ujistěte se, že ložní prádlo z rodičovské postele nepřesahuje až do postýlky dítěte.

Abyste předešli usmrcení v důsledku zachycení krku dítěte o lištu přitisknutou k rodičovské posteli, lišta nesmí být vyšší než matrace rodičovské postele. Nedovolte, aby ložní prádlo rodiče zasahovalo do dětské postýlky.

NIKDY nenechávejte dítě v postýlce bez nainstalované horní lišty v nejvyšší poloze, pokud postýlka není bezpečně připevněna k rodičovské posteli.

Nepoužití zabezpečovacího systému/kotvících pásů umožní dětské postýlce, aby se vzdálila od rodičovské postele, což může mít za následek vypadnutí dítěte z postýlky.

Nedovolte dětem ležet nebo hrát si pod postýlkou.

Než jdete jakkoli upravovat postýlku, vyjměte z ní dítě.

Než položíte do postýlky dítě, vždy se ujistěte se, že jsou všechny lišty a komponenty bezpečně zajištěny. Abyste předešli riziku smrtelného pádu, vždy mějte dítě na dosah ruky. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

Dětská postýlka je určena pouze pro použití s rodičovskými postelími, které mají vrch matrace ve výšce 56,5-68,5 cm od podlahy.

Mezi lůžkem postýlky a rodičovskou postelí nesmí být žádná mezera. Před každým použitím zkontrolujte těsnost potažením postýlky směrem od rodičovské postele. Pokud je jakákoli mezera mezi dětskou postýlkou a rodičovskou postelí, postýlku nepoužívejte. Nevypĺňujte mezeru polštáři, příkrývkami nebo jinými předměty, které představují riziko udušení dítěte.

Produkt odpovídá normě EN 1130:2019

ČÁSTI:

1. Vrchní konstrukce s potahem 1x
2. Podpůrné rámy 4x
3. Matrace s odnímatelným potahem 1x
4. Dřevěné nohy 2x
5. Boční nosný rám 2x
6. Střední nosná část 1x
7. Upevňovací pásy 2x
8. Šrouby 2x + klíč 1x
9. Kolečka 4x



MONTÁŽ:

1. Položte postýlku – horní rám a textilní část – směrem dolů na měkký čistý povrch (1).
2. Vložte boční nosný rám do horního rámu. Ujistěte se, že boční rám správně zapadne na místo – zvuk cvaknutí (2a). Stejný postup opakujte pro druhou stranu. (2b).
3. Do spodních otvorů na bočních nosných rámech vložte a přimontujte dvě dřevěné nohy a zajistěte 4 šrouby. (3)
4. Vložte a zatlačte střední nosné rámy do konstrukce dokud neuslyšíte zvuk cvaknutí. (4)
5. Zasuňte konce středního rámu do vnitřních otvorů horního rámu. Zatlačte na zajištění. (5)
6. Připojte spodní příčku ke každé nosné noze a zajistěte 4 šrouby na každé straně. (6)
7. Přimontujte kolečka pomocí klíče. (7)
8. Postavte postýlku a připojte úchyty suchého zipu na vložce a na středním rámu. (8)
9. Složený produkt připravený k použití. (9)

UPOZORNĚNÍ! Vždy používejte pouze matrace dodávané s touto postýlkou. Nikdy nepřidávejte další matraci, abyste předišli riziku udušení.

FUNKCE:**Uzamčení koleček**

- a) Zatlačením zámku směrem dolů zajistíte kolečka.
- b) Pro uvolnění koleček nadzvedněte zámek.

Nastavení výšky postýlky

- a) Lůžko postýlky lze nastavit do 6 různých pozic.
- b) Výšku nastavte posunutím tlačítka se šipkou nahoru a zatlačením spodního tlačítka pro zvýšení nebo snížení.
- c) Stejný postup opakujte i pro druhou stranu.

UPOZORNĚNÍ! Dbejte na to, aby byly bočnice postýlky vždy ve stejné výšce! Nakloněné nastavení je nebezpečné pro dítě!

Nastavení režimu houpání

- a) Stiskněte a otáčejte tlačítko ve směru hodinových ručiček podle směru šipky na obou stranách postýlky, abyste odemkli režim houpání.
- b) Otočte tlačítko proti směru hodinových ručiček, abyste postýlku zajistili, když dítě spí.

UPOZORNĚNÍ! Při režimu houpání nikdy nenechávejte dítě bez dozoru! Maximální sklon je 10°.

Postýlku umístěte tam, kde nehrozí nebezpečí úrazu houpačkou. Výrobek má být umístěn na vodorovné podlaze. Nerovný povrch může způsobit nestabilitu produktu.

Nastavení postýlky v režimu u rodičovské postele

1. Odzipujte přední panel na obou stranách.
2. Posuňte páku směrem dozadu a zvedněte ji na obou stranách.
3. Odstraňte tyč a přední panel položte směrem dolů. Zajistěte jej pomocí elastických poutek na spodním panelu.
4. Upevňovací pásy připeňte k boční nosné konstrukci.
5. Přesuňte postýlku do blízkosti rodičovské postele a zkontrolujte výšku lůžka v posteli v porovnání s matrací na rodičovské posteli. (5a)

Boční opěrka postýlky by měla být vždy umístěna v blízkosti rodičovské matrace a matrace by měla být vždy o 2 cm výše, než je výška bočního rámu pro připoutání postýlky. (5b)

6. Chcete-li připevnit postýlku k rodičovské posteli použijte dodané upevňovací pásy (6a), pevným potažením pásů utáhněte smyčku a ujistěte se, že pruh je v jedné rovině s rámem postýlky. (6b). Pásy nastavte samostatně, dokud se postýlka nebude dotýkat rodičovské postele. (6c). Všechny přebytečné pásy uložte mezi rodičovskou matrací a rošt.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Tento produkt byl navržen a vyvinut s ohledem na bezpečnost, pohodlí a funkčnost. Abyste zajistili dlouhodobé používání vaší postýlky, nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní prostředky ani agresivní čisticí prostředky. Po každém prání zkontrolujte odolnost látky a stehy. Při prání látky pečlivě dodržujte uvedené pokyny



Pravidelně kontrolujte součástky a jiné upevňovací prvky. Pravidelně kontrolujte stav výrobku a případná poškození. V případě poškození nepoužívejte a uchovávejte mimo dosah dětí. Používejte pouze díly a příslušenství schválené výrobcem.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- a) záruční doba je 24 měsíců od data prodeje
- b) záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady způsobené výrobcem, které se projeví v záruční době
- c) při uplatňování záruky předložte s výrobkem řádně vyplněný záruční list nebo doklad o koupi
- d) výrobek musí být používán výhradně k účelu, pro který byl vyroben
- e) výrobek musí být řádně skladován, ošetřován a udržován
- f) výrobek musí být v záruční době opravován výhradně v záruční opravně, proto se obraťte na prodejnu, kde jste jej zakoupili
- g) výrobek je nutno dopravit v čistém stavu a v ochranném obalu

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA

- a) závady vzniklé nedodržením záručních podmínek
- b) části poškozené běžným fyzickým opotřebením
- c) roztržené, proděravělé nebo vytržené potah
- d) vytržené upínací části, pásy a druky
- e) mechanické poškození způsobené nesprávným používáním
- f) zaprání potahu v důsledku prání nebo deště a jeho vyblednutí
- g) ztráta barev čištěním, třením na silně namáhaných místech, vyblednutím způsobeným silným slunečním zářem
- h) škody způsobené rezivěním při nedostatečné péči

DÔLEŽITÉ: Pred prvým použitím a montážou postielky si starostlivo prečítajte tento návod, a uchovajte ho pre budúce použitie. Uistite sa, že návod ovládajú všetky osoby, ktoré budú postielku používať.

VAROVANIA: NIKDY NENECHÁVAJTE DIEŤA BEZ DOZORU. Je nebezpečné umiestňovať výrobok na vyvýšené povrchy, ako sú napríklad stoly.

Nepoužívajte výrobok, ak je akákoľvek jeho časť porušená, opotrebovaná alebo chýba. Montáž musí byť vykonaná dospelou osobou. Pred montážou sa uistite, či výrobok a všetky jeho komponenty nie sú poškodené.

Neumiestňujte postielku v blízkosti steny alebo prekážok, aby ste predišli riziku zachytenia dieťaťa.

Neumiestňujte postielku do blízkosti predmetov, ktoré môžu spôsobiť riziko udusenía alebo úškrtenia, ako napríklad šnúrky záclon a žalúzií. Nevkladajte cudzie predmety do postielky.

Ne nastavujte postielku s dieťaťom vo vnútri! Nikdy neprenášajte postielku s dieťaťom vo vnútri! Postielku nikdy nepoužívajte pre viac ako jedno dieťa.

Nepoužívajte funkciu hojdania keď je dieťa bez dozoru.

Tento produkt je určený pre deti vo veku od 0 do 5 mesiacov, s hmotnosťou do 9 kg.

Prestaňte tento výrobok používať, ak je dieťa schopné sedieť, plaziť sa alebo postaviť sa.

Ak používate postielku pripevnenú k rodičovskej posteli vždy sa uistite, že postielka je bezpečne umiestnená a ukotvená. Uistite sa, že sú spojovacie pásy správne zaháknuté a napnuté. **Postielka musí byť pripevnená k rodičovskému matracu a medzi detskou postielkou a matracom rodiča nesmú byť žiadne medzery.**

Nikdy nepoužívajte vaničku postielky bez nosnej konštrukcie. Upevňovacie pásy udržiavajte mimo dosahu detí. **Hrúbka nestlačeného matraca nesmie presiahnuť 40 mm.** Horný povrch nestlačeného matraca musí byť aspoň o 200 mm nižší ako horný povrch najnižšej strany lôžka pri posteli.

Vo vnútri produktu nikdy nenechávajte predmety, ktoré by mohli znížiť jeho hĺbku.

Výrobok chráňte pred ohňom, cigaretami a zdrojmi tepla.

Pred použitím výrobku sa vždy uistite, že sú všetky uzamykacie mechanizmy zapnuté. Pred použitím vždy skontrolujte, že postielka a jej časti sú zaistené.

Nikdy nepoužívajte na spanie postielku v naklonenej polohe.

Nedodržanie týchto varovaní môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť dieťaťa. **NIKDY nepoužívajte detskú postielku vedľa rodičovskej postele bez pripevneného a zaisteného kotviaceho pásu.** Nepoužitie kotviaceho systému môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť dieťaťa! Uistite sa, že všetky popruhy sú zaistené a utiahnuté.

NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA: ihneď po otvorení zlikvidujte všetky obalové materiály. Plastové vrečky a obaly môžu spôsobiť udusenie dieťaťa. Riziko udusenía môže nastať v medzerách medzi pridaným polstrovaním alebo v mäkkej postelnej bielizni. Používajte iba polstrovanie / mäkké výplne postielky dodané výrobcom. Nikdy nepridávajte vankúše, mantinely ani dodatočné matrace.

NEBEZPEČENSTVO PÁDU: nepoužívajte tento výrobok ak sa dieťa začne odražať rukami alebo nohami, alebo ak dosiahne maximálnu hmotnosť odporúčanú výrobcom, ak už čokoľvek z toho stane skôr.

Na prevenciu SIDS (syndróm náhleho úmrtia dieťaťa) pediatri odporúčajú dávať zdravého novorodenca spať vždy na chrbátik. Ak Vám pediater neodporučí inak.

NEBEZPEČENSTVO ÚŠKRTENIA/UDUSENIA:

Horná hrana spúšťacej tyče musí byť pod hornou časťou matraca rodiča. **Úroveň matraca postielky musí byť minimálne 12 cm pod horným okrajom spúšťacej tyče. NIKDY nezvyšujte úroveň matraca v detskej postelke pri rodičovskej posteli.**

NIKDY nepridávajte žiadne šnúrky ani predmety či hračky so šnúrkami do postielky.

NIKDY nepoužívajte plastové prepravné tašky alebo iné plastové fólie ako poťahy matraco, ktoré sa nepredávajú a nie sú na tento účel určené. Môžu spôsobiť udusenie! Vždy sa uistite, že sú všetky popruhy postielky pri rodičovskej posteli zaistené a utiahnuté. Pravidelne utahujte popruhy.

NEBEZPEČENSTVO ZACHYTENIA DIEŤAŤA:

Aby ste predišli možnému usmrteniu zachytením, detská postielka musí byť správne pripevnená k rodičovskej posteli pomocou kotviacich popruhov. Nikdy tento výrobok nepoužívajte ak sú nejaké pripevňovacie prvky povolené alebo chýbajú, ak sú uvoľnené spoje, zlomené alebo roztrhané časti. Dieťa alebo jeho oblečenie či šperky by sa mohli zachytiť.

Uistite sa, že postelňa bielizeň z rodičovskej postele nepresahuje až do postielky dieťaťa.

Aby ste predišli usmrteniu v dôsledku zachytenia krku dieťaťa o listu prítlačnú k rodičovskej posteli, listá nesmie byť vyššie ako matrac rodičovskej postele. Nedovoľte, aby postelňa bielizeň rodiča zasahovala do detskej postielky.

NIKDY nenechávajte dieťa v postielke bez nainštalovanej hornej listy v najvyššej polohe, pokiaľ postielka nie je bezpečne pripevnená k rodičovskej posteli.

Nepoužitie zabezpečovacieho systému/kotviacich pásov umožní detskej postelke aby sa vzdialila od rodičovskej postele, čo môže mať za následok vypadnutie dieťaťa z postielky.

Nedovoľte deťom liezť alebo hrať sa pod postielkou.

Predtým ako idete akokoľvek upravovať postielku, vyberte z nej dieťa.

Skôr ako položíte do postielky dieťa, vždy sa uistite sa, že sú všetky listy a komponenty bezpečne zaistené.

Aby ste predišli riziku smrteľného pádu, vždy majte dieťa na dosah ruky. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

Detská postielka je určená len na použitie s rodičovskými postelami, ktoré majú vrch matraca vo výške 56,5-68,5 cm od podlahy.

Medzi lôžkom postielky a rodičovskou postelou nesmie byť žiadna medzera. Pred každým použitím skontrolujte tesnosť potiahnutím postielky smerom od rodičovskej postele. **Ak je akákoľvek medzera medzi detskou postielkou a rodičovskou postelou, postielku nepoužívajte.** Nevyplňte medzeru vankúšmi, prikrývkami alebo inými predmetmi, ktoré predstavujú riziko udusenía dieťaťa.

Produkt zodpovedá norme EN 1130:2019.

ČASTI:

1. Vrchná konštrukcia s poťahom 1x
2. Podporné rámy 4x
3. Matrac s odnímateľným poťahom 1x
4. Drevené nohy 2x
5. Bočný nosný rám 2x
6. Stredná nosná časť 1x
7. Upevňovacie pásy 2x
8. Skrutky 2x + kľúč 1x
9. Kolieska 4x

MONTÁŽ:

1. Položte postielku – horný rám a textilnú časť – smerom dolu na mäkký čistý povrch (1).
2. Vložte bočný nosný rám do horného rámu. Uistite sa, že bočný rám správne zapadol na miesto – zvuk cvaknutia (2a). Rovnaký postup opakujte pre druhú stranu. (2b).
3. Do spodných otvorov na bočných nosných rámoch vložte a primontujte dve drevené nohy a zaistite 4 skrútkami. (3)
4. Vložte a zatlačte stredné nosné rámy do konštrukcie pokiaľ nebudete počuť zvuk cvaknutia. (4)
5. Zasuňte konce stredného rámu do vnútorných otvorov horného rámu. Zatlačte na zaistenie. (5)
6. Pripojte spodnú priečku ku každej nosnej nohe a zaistite 4 skrútkami na každej strane. (6)
7. Primontujte kolieska pomocou kľúča. (7)
8. Postavte postielku a pripojte úchyty suchého zipsu na vložke a na strednom ráme. (8)
9. Zložený produkt pripravený na použitie. (9)

UPOZORNENIE! Vždy používajte iba matrace dodávané s touto postielkou. Nikdy nepridávajte ďalší matrac, aby ste predišli riziku udusenía.

FUNKCIE:**Uzamknutie koliesok**

- a) Zatláčením zámku smerom dole zaistíte kolieska.
- b) Pre uvoľnenie koliesok nadvihnite zámok.

Nastavenie výšky postielky

- a) Lôžko postielky je možné nastaviť do 6 rôznych pozícií.
- b) Výšku nastavte posunutím tlačidla so šípkou nahor a zatlačením spodného tlačidla na zvýšenie alebo zníženie.
- c) Rovnaký postup opakujte aj pre druhú stranu.

UPOZORNENIE! Dbajte na to, aby boli bočnice postielky vždy v rovnakej výške! Naklonené nastavenie je nebezpečné pre dieťa!

Nastavenie režimu hojdania

- a) Stlačte a otáčajte tlačidlo v smere hodinových ručičiek podľa smeru šípky na oboch stranách postielky, aby ste odomkli režim hojdania.
- b) Otočte tlačidlo proti smeru hodinových ručičiek, aby ste postielku zaistili, keď dieťa spi.

UPOZORNENIE! Pri režime hojdania nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru! Maximálny sklon je 10°.

Postielku umiestnite tam, kde nehrozí nebezpečenstvo úrazu hojdačkou. Výrobok má byť umiestnený na vodorovnej podlahe. Nerovný povrch môže spôsobiť nestabilitu produktu.

Nastavenie postielky v režime pri rodičovskej posteli

1. Odzipsujte predný panel na oboch stranách.
2. Posuňte páku smerom dozadu a zdvihnite ju na oboch stranách.
3. Odstráňte tyč a predný panel položte smerom dolu. Zaistite ho pomocou elastických pútok na spodnom paneli.
4. Upevňovacie pásy pripnite k bočnej nosnej konštrukcii.
5. Presuňte postielku do blízkosti rodičovskej postele a skontrolujte výšku lôžka v posteli v porovnaní s matracom na rodičovskej posteli. (5a)

Bočná opierka postielky by mala byť vždy umiestnená v blízkosti rodičovského matraca a matrac by mal byť vždy o 2 cm vyššie, ako je výška bočného rámu na pripútanie postielky. (5b)

6. Ak chcete pripievať postielku k rodičovskej posteli použite dodané upevňovacie pásy (6a). pevným potiahnutím pásov utiahnite slučku a uistite sa, že popruh je v jednej rovine s rámom postielky. (6b). Pásy nastavte samostatne, kým sa postielka nebude dotýkať rodičovskej postele. (6c). Všetky prebytočné pásy uložte medzi rodičovský matrac a rošt.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Tento produkt bol navrhnutý a vyvinutý s ohľadom na bezpečnosť, pohodlie a funkčnosť. Aby ste zabezpečili dlhodobé použitie vašej postielky, nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne prostriedky ani agresívne čistiace prostriedky. Po každom praní skontrolujte odolnosť látky a stehy. Pri praní látky starostlivo dodržiavajte uvedené pokyny



Pravidelne kontrolujte súčiastky a iné upevňovacie prvky. Pravidelne kontrolujte stav výrobku a prípadné poškodenia. V prípade poškodenia nepoužívajte a uchovávajte mimo dosahu detí. Používajte iba diely a príslušenstvo schválené výrobcom.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- a) záručná doba je 24 mesiacov od dátumu predaja
- b) záruka sa vzťahuje na vady materiálu spôsobené výrobcom, ktoré sa prejaví v záručnej dobe
- c) pri uplatnení záruky predložte s výrobkom riadne vyplnený záručný list alebo doklad o kúpe
- d) výrobok musí byť používaný výhradne na ten účel, pre ktorý bol vyrobený
- e) výrobok musí byť riadne skladovaný, ošetrovaný a udržiavaný
- f) výrobok musí byť v záručnej dobe opravovaný výhradne v záručnej opravovni, preto sa obráťte na predajňu, kde ste ho zakúpili
- g) výrobok je nutné dopraviť v čistom stave a v ochrannom obale

ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA

- a) závady vzniknuté nedodržiavaním záručných podmienok
- b) časti poškodené bežným fyzickým opotrebením
- c) roztrhnutý, prederavený alebo vytrhnutý poťah
- d) vytrhnuté upínacie časti, pásy a cvoky
- e) mechanické poškodenie spôsobené nesprávnym používaním
- f) zatečenie poťahu v dôsledku prania alebo dažďa a jeho vyblednutie
- g) stratu farby spôsobenú čistením, trením na silne namáhaných miestach a vyblednutím spôsobeným silným slnečným žiarením
- h) škody spôsobené hrdzavením pri nedostatočnej starostlivosti

FONTOS: A kiságy első használata és összeszerelése előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és őrizze meg a későbbi használatra. Győződjön meg arról, hogy az utasításokat minden olyan személy ismeri, aki a kiságyat használni fogja.

FIGYELMEZTETÉS: SOHA NE HAGYJA FELÜGYELET NÉLKÜL A GYERMEKET.

Veszélyes a terméket megemelt felületekre, például asztalokra helyezni.

Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrész törött, kopott vagy hiányzik. Az összeszerelést felnőtt végezze. Összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a termék és minden alkatrésze sértetlen.

Ne helyezze a kiságyat falak vagy akadályok közelébe, hogy elkerülje a gyermek beszorulásának veszélyét.

Ne helyezze a kiságyat olyan tárgyak közelébe, amelyek fulladást vagy fulladásveszélyt okozhatnak, mint például függöny és redőnyzsinór.

Ne tegyen idegen tárgyakat a kiságyba.

Ne állítgassa a kiságyat úgy, hogy a baba benne van!

Soha ne szállítsa a kiságyat úgy, hogy a baba benne van!

Soha ne használja a kiságyat egynél több gyermek számára.

Ne használja a hinta funkciót, ha a gyermek felügyelet nélkül van.

Ezt a terméket 0-5 hónapos korú, legfeljebb 9 kg súlyú gyermekek számára tervezték.

Hagyja abba a termék használatát, ha a gyermek önállóan tud ülni, kúszni vagy felállni.

Ha a szülő ágyához rögzített kiságyat használ, mindig győződjön meg arról, hogy a kiságy biztonságosan van elhelyezve és rögzítve. Győződjön meg róla, hogy a csatlakozó hevederek megfelelően be vannak akasztva és megfeszítve. A kiságyat a szülő matracához kell rögzíteni, és a kiságy és a szülő matracra között nem lehet rés.

Soha ne használja a kiságyrészt tartószerkezet nélkül. Tartsa a rögzítópántokat gyermekek számára elérhetetlen helyen. A nem összenyomott matrac vastagsága nem haladhatja meg a 40 mm-t. A nem összenyomott matrac felső felületének legalább 200 mm-rel alacsonyabbnak kell lennie, mint az ágy legalsó oldalának felső felülete az ágy mellett.

Soha ne hagyjon a termékekben olyan tárgyakat, amelyek csökkenthetik annak mélységét.

Védje a terméket a tüztől, cigarettától és hőforrásoktól.

A termék használata előtt mindig győződjön meg arról, hogy minden zárószerszemet be van-e kapcsolva. Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a kiságy és alkatrészei rögzítve vannak-e.

Soha ne használja alvásra a kiságyat, ha az ferde pozícióban áll.

A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása a gyermek súlyos sérüléséhez vagy halálához vezethet.

SOHA ne használja a kiságyat a szülő ágya mellett a rögzítőön rögzítése és biztosítása nélkül. A rögzítési rendszer használatának elmulasztása a gyermek súlyos sérüléséhez vagy halálához vezethet! Győződjön meg róla, hogy minden heveder rögzítve és meghúzva van.

FULLADÁSVESZÉLY: Felbontás után azonnal gondoskodjon a csomagolóanyagok megsemmisítéséről. A műanyag zacskók és csomagolások a gyermek fulladását okozhatják. Fulladásveszélyt jelenthetnek a hozzáadott párnázat közötti rések vagy a puha ágynemű. Kizárólag a gyártó által szállított gyermekágybetétet/puha betétet használja. Soha ne adjon hozzá párnákat, rácsvédőket vagy további matracokat.

LEESÉS VESZÉLYE: Ne használja ezt a terméket, ha a baba elkezd négykézlábra emelkedni, vagy ha eléri a gyártó által ajánlott maximális súlyt, attól függően melyik következik be előbb.

A SIDS (hirtelen csecsemőhalál szindróma) megelőzése érdekében a gyermekorvosok azt javasolják, hogy az egészséges újszülöttet mindig a hátán alaltatni. Hacsak a gyermekorvos másképp nem javasolja.

FOJTOGATÁS/FULLADÁS VESZÉLYE:

A leengedő rúd felső élének a szülő matracának felső széle alatt kell lennie. A gyermekágy matracának legalább 12 cm-rel a kioldó rúd felső széle alatt kell lennie. **SOHA ne emelje a kiságy matracának szintjét a szülő ágya mellett.**

SOHA ne tegyen a kiságyhoz semmilyen zsinórt vagy zsinórral ellátott tárgyat vagy játékot.

SOHA ne használjon műanyag hordtáskát vagy más műanyag fóliát matrachuzatként, amelyeket nem erre a célra árulnak vagy terveztek. Fulladást okozhatnak! Mindig győződjön meg arról, hogy a szülő ágya mellett minden kiságyheveder rögzítve és meghúzva van. Rendszeresen húzza meg a hevedereket.

A GYERMEK BESZORULÁSÁNAK VESZÉLYE:

A beszorulás okozta esetleges halálesetek megelőzése érdekében a kiságyat a rögzítő hevederek segítségével megfelelően rögzíteni kell a szülői ágyhoz. Soha ne használja ezt a terméket, ha bármelyik rögzítőelem meglazult vagy hiányzik, ha laza illesztések, törött vagy szakadt alkatrészek vannak rajta. A gyermek vagy a ruhája, illetve ékszerei fennakadhatnak.

Annak elkerülése érdekében, hogy a csecsemő nyaka a felnőtt ágy melletti oldalon a felső korlátkba szoruljon, a felső korlát nem lehet magasabb, mint a felnőtt ágy matracra. Ne hagyja, hogy a szülő ágyneműje a gyermekágyba zavarja a gyermeket.

SOHA ne hagyja a csecsemőt a kiságyban anélkül, hogy a felső korlát a legmagasabb pozícióban lenne, kivéve, ha a kiságyat biztonságosan rögzítették a szülő ágyához.

A rögzítő rendszer/rögzítő hevederek használatának elmulasztása lehetővé teszi, hogy a kiságy elmozduljon a szülő ágyától, ami a gyermek kiesését eredményezheti a kiságyból.

Ne engedje, hogy a gyermekek a kiságy alá másszanak vagy játszanak.

Vegye ki a babát a kiságyból, mielőtt bármilyen módon átalakítaná a kiságyat.

Mindig győződjön meg arról, hogy minden korlát és alkatrész biztonságosan rögzítve van, mielőtt a babát a kiságyba helyezi.

A végzetes esés veszélyének elkerülése érdekében mindig tartsa a babát karnyújtásnyira. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a babát.

A kiságy csak olyan szülői ágyakhoz használható, amelyeknek a matrac teteje 56,5-68,5 cm-re van a padlótól.

A kiságy és a szülői ágy között nem lehet rés. Minden használat előtt ellenőrizze a feszességet a kiságyban a szülői ágytól való elhúzásával. **Ha bármekkora rés van a szülői ágy és a kiságy között, ne használja a kiságyat. Ne töltsé ki a rést párnákkal, takarókkal vagy más olyan tárgyakkal, amelyek fulladásveszélyt jelentenek a gyermek számára.**

A termék megfelel az **EN 1130:2019** szabványnak.

ALKATRÉSZEK:

1. Felső szerkezet huzattal 1x
2. Tartókeretek 4x
3. Matrac levehető huzattal 1x
4. Fa lábak 2x
5. Oldalsó tartó keret 2x
6. Középső tartó rész 1x
7. Rögzítő hevederek 2x
8. Csavarok 2x + kulcs 1x
9. Kerekek 4x

ÖSSZESZERELÉS:

1. Helyezze a kiságyat - a felső keretet és a szövetrészt - lefelé egy puha, tiszta felületre. (1).
2. Helyezze be az oldalsó tartókeretet a felső keretbe. Győződjön meg róla, hogy az oldalsó keret megfelelően kattant a helyére - kattánót hang (2a). Ismétlje meg ugyanezt az eljárást a másik oldalon. (2b).
3. Helyezze be és illessze a két falábat az oldalsó tartókeretek alsó furataiba, és rögzítse 4 csavarral. (3)
4. Helyezze be és tolja be a középső tartókereteket a szerkezetbe, amíg kattánót hangot nem hall. (4)
5. Helyezze a középső keret végeit a felső keret belső furataiba. Nyomja meg a rögzítéshez. (5)
6. Csatlakoztassa az alsó keresztrudat minden támasztólábhoz, és rögzítse mindkét oldalon 4 csavarral. (6)
7. Szerelje fel a görgőket a kulcs segítségével. (7)
8. Állítsa fel a kiságyat, és rögzítse a tépőzáras füleket a bélése és a középső kereten. (8)
9. Összeszerelt, használatra kész termék. (9)

FIGYELEM! Mindig csak a kiságyhoz mellékelt matracot használja. Soha ne adjon hozzá további matracot a fulladás veszélyének elkerülése érdekében.

FUNKCIÓK:**KEREK LEZÁRÁSA**

- a) Nyomja lefelé a zárat a görgők rögzítéséhez.
- b) A görgők kioldásához emelje fel a zárat.

KISÁGY MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

- a) A kiságy 6 különböző pozícióba állítható.
- b) Állítsa be a magasságot a felfelé mutató nyíl gomb csúsztatásával és az alsó gomb megnyomásával a felemeléshez vagy leengedéshez.
- c) Ismétlje meg ugyanezt az eljárást a másik oldalon.

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a kiságy oldalai mindig azonos magasságban legyenek! A ferde beállítás veszélyes a gyermekekre!

A hintamód beállítása

- a) Nyomja meg és fordítsa el a gombot az óramutató járásával megegyező irányba a kiságy mindkét oldalán található nyíl irányába a hintázó üzemmód feloldásához.
- b) Fordítsa a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba a kiságy rögzítéséhez, amikor a baba alszik.

FIGYELEM! Soha ne hagyja felügyelet nélkül a babát hintázó üzemmódban! A maximális dőlésszög 10°.

A kiságyat olyan helyre kell helyezni, ahol nem áll fenn a hintázás okozta sérülés veszélye. A terméket vízszintes padlóra kell helyezni. Az egyenetlen felület a termék instabil állását okozhatja.

A kiságy beállítása szülői ágy melletti módban

1. Cipzározza le az előlapot mindkét oldalon.
2. Csúsztassa a kart hátrafelé, és emelje fel mindkét oldalon.
3. Vegye ki a rudat, és helyezze az előlapot lefelé. Rögzítse az alsó paneleken található rugalmas hurkokkal.
4. Rögzítse a rögzítőszalagokat az oldalsó tartószerkezetekhez.
5. Vigye a kiságyat a szülői ágy közelébe, és ellenőrizze a kiságyban lévő fekvőfelület magasságát a szülői ágy matracához képest. (5a)

A kiságy oldaltámaszát mindig a szülői matracához közel kell elhelyezni, és a matracnak mindig 2 cm-rel magasabbnak kell lennie, mint a kiságy rögzítésére szolgáló oldalkeret magassága. (5b)

6. A kiságyaknak a szülői ágyhoz való rögzítéséhez használja a mellékelt rögzítő hevedereket (6a). A hevedert erősen meghúzza húzza meg a hurkot, ügyelve arra, hogy a heveder egy vonalban legyen a kiságy keretével. (6b). A hevedereket külön-külön állítsa be, amíg a kiságy a szülői ágyához ér. (6c). Helyezze a felesleges hevedereket a szülői matracra és a rács közé.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Ezt a terméket a biztonság, a kényelem és a funkcionalitás szem előtt tartásával tervezték és fejlesztették ki. A kiságy hosszú távú használatának biztosítása érdekében ne használjon oldószereseket, súrolószereseket vagy agresszív tisztítószereseket. Minden mosás után ellenőrizze az anyag és a varratok tartósságát. A szövet mosásakor gondosan kövesse a megadott utasításokat.



Rendszeresen ellenőrizze az alkatrészeket és egyéb rögzítőelemeket. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát és az esetleges sérüléseket. Ha megsérült, ne használja, és tartsa gyermekek elől elzárva. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket és tartozékokat használjon.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

- a) A jótállási idő 24 hónap az eladás napjától.
- b) A garancia a gyártó által okozott anyaghibára terjed ki a jótállási idő alatt.
- c) A garanciajegyhez csatolja a kitöltött jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
- d) A terméket kizárólag arra a célra használja, amelyre készült.
- e) A terméket tárolja, kezelje és ápolja megfelelően.
- f) A garanciális idő alatt a terméket csak a kijelölt javítóműhelyben lehet javítani, ezért lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol vásárolta.
- g) A terméket tiszta állapotban és védőcsomagolásba kell a garanciális javításra átadni.

A GARANCIA NEM VONATKOZIK

- a) Ha nem tartja be a jótállási feltételeket.
- b) Alkatrészek általános elhasználódása.
- c) Szakadt, kilyukasztott kárpit.
- d) Kitépelt csatok, hevederek és csapok.
- e) Helytelen használatból eredő mechanikus károsodás.
- f) Mosás vagy eső által beázott huzat és a szinek kifakulása.
- g) Tisztítás okozta színvesztés, erős napfény okozta kifakulás.
- h) Rozsda okozta hibák a nem megfelelő használatból eredően.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

WAŻNE: Przeczytaj wszystkie instrukcje przed montażem i użytkowaniem łóżeczka dostawnego. Zachowaj instrukcje do wykorzystania w przyszłości. Upewnij się, że wszyscy użytkownicy tego produktu mają wiedzę na temat jego poprawnego działania.

OSTRZEŻENIA: NIGDY NIE ZOSTAWIAJ DZIECKA BEZ OPIEKI.

Umieszczenie produktu na podwyższonych powierzchniach, takich jak stoły, jest niebezpieczne.

Nie należy używać produktu, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona, zużyta lub brakuje jej części. Montaż musi być przeprowadzony przez osobę dorosłą.

Przed montażem upewnij się, że produkt i wszystkie jego elementy są nieszkodzone.

Nie należy umieszczać łóżeczka w pobliżu ścian lub przeszkód, aby uniknąć ryzyka zaczepienia się dziecka.

Nie umieszczaj łóżeczka w pobliżu przedmiotów, które mogą stwarzać ryzyko uduszenia lub udławienia, takich jak sznurki zastan lub żaluzje.

Do łóżeczka nie należy wkładać przedmiotów obcych.

Nie należy regulować łóżeczka, gdy dziecko znajduje się w środku!

Nigdy nie należy przenosić łóżeczka, gdy dziecko znajduje się w środku!

Nigdy nie używaj łóżeczka dla więcej niż jednego dziecka.

Nie używaj funkcji bujania, gdy dziecko jest bez nadzoru osoby dorosłej.

Produkt przeznaczony jest dla dzieci w wieku od 0 do 5 miesięcy, o wadze do 9 kg.

Należy zaprzestać używania tego produktu, jeśli dziecko jest już w stanie samodzielnie siedzieć, raczkować lub stać.

W przypadku korzystania z łóżeczka dostawnego, przymocowanego do łóżka rodzica, należy zawsze upewnić się, że jest ono bezpiecznie ustawione i przymocowane. Upewnij się, że pasy łączące są prawidłowo zaczepione i napięte. Łóżeczko musi być przymocowane do materaca rodzica, a między łóżeczkiem a materacem rodzica nie mogą znajdować się żadne szczeliny.

NIGDY nie używaj samej gondoli łóżeczka bez konstrukcji nośnej. Paski mocujące należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Grubość nieobciążonego materaca nie może przekraczać 40 mm. Upewnij się, że wewnętrzna wysokość łóżeczka (mierzona od górnej płaszczyzny materaca do górnej krawędzi boku łóżka) wynosi co najmniej 200 mm w najwyższym położeniu dna łóżeczka.

Nigdy nie zostawiaj wewnątrz produktu przedmiotów, które mogłyby zmniejszyć jego głębokość.

Należy zadbac sobie sprawę z ryzyka związanego z paleniem papierosów, utrzymywaniem otwartego ognia lub innego źródła ciepła, np. elektrycznych elementów grzejnych, piecyków gazowych, itp. w pobliżu łóżeczka.

Przed użyciem produktu należy zawsze upewnić się, że wszystkie mechanizmy blokujące są włączone. Przed użyciem zawsze należy sprawdzić, czy łóżeczko i jego części są zabezpieczone.

Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć dziecka. **NIGDY** nie używaj łóżeczka jako łóżeczka dostawnego do łóżka rodzica bez założonego i zabezpieczonego pasa mocującego.

Nieprzestrzeganie systemu mocowania może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć dziecka! Upewnij się, że wszystkie pasy są zabezpieczone i napięte.

NIGDY nie używaj łóżeczka do spania w pozycji przechylonej.

Przed użyciem produktu należy zawsze upewnić się, że wszystkie mechanizmy blokujące są włączone. Przed użyciem zawsze należy sprawdzić, czy łóżeczko i jego części są zabezpieczone.

Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć dziecka. **NIGDY** nie używaj łóżeczka jako łóżeczka dostawnego do łóżka rodzica bez założonego i zabezpieczonego pasa mocującego. Nieprzestrzeganie systemu mocowania może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć dziecka! Upewnij się, że wszystkie pasy są zabezpieczone i napięte.

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA SIĘ: Wyrzuć wszystkie opakowania natychmiast po otwarciu produktu. Plastikowe torby i opakowania mogą spowodować zadławienie lub uduszenie. Używaj wyłącznie materaca dostarczonego przez producenta. **Nigdy nie wkładaj poduszek, ochraniaczy do łóżeczka ani dodatkowych materacy.**

NIEBEZPIECZEŃSTWO UPADKU: Nie używaj tego produktu, jeśli dziecko zacznie samodzielnie podnosić się na rękach lub nogach, lub jeśli osiągnie maksymalną wagę 9 kg zalecaną przez producenta, w zależności od tego, co nastąpi najpierw.

Aby zapobiec SIDS (zespół nagłej śmierci niemowląt), pediatrzy zalecają zdrowym noworodkom spanie na plecach. Chyba, że pediatra zaleci inaczej.

RYZIKO ZAPŁĄTANIA SIĘ / UDUSZENIA SIĘ: Górna krawędź ramy musi znajdować się poniżej górnej części materaca rodzica. Poziom materaca łóżeczka musi znajdować się co najmniej 12 cm poniżej górnej krawędzi ramy.

NIGDY nie wkładaj do łóżeczka żadnych sznurków, przedmiotów ani zabawek ze sznurkami.

NIGDY nie używaj plastikowych torebek lub innych folii z tworzywa sztucznego jako pokrowców na materace, które nie są sprzedawane i nie są przeznaczone do tego celu. Mogą spowodować uduszenie! Zawsze upewnij się, że wszystkie paski łóżeczka są zabezpieczone i zaciśnięte, gdy dostawione do łóżka rodzica. Regularnie naciągaj paski.

ZAGROŻENIE ZAKLINOWANIA SIĘ: Łóżeczko musi być odpowiednio przymocowane do łóżka rodzica za pomocą paszków mocujących, aby zapobiec ewentualnej śmierci przez zaklinowanie się. Nigdy nie używaj tego produktu, jeśli jakiegokolwiek elementy łączenia są poluzowane lub ich brakuje, jeśli jakiegokolwiek części są uszkodzone lub podarte. Dziecko może się zaklinować.

Aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z zaklinowaniem się szyi dziecka między górną poręczą a boczną częścią, która znajduje się obok łóżka dla dorosłych, górna poręcz nie może znajdować się wyżej od materaca łóżka dla dorosłych. Nie pozwól, aby pościel rodzica nachodziła na łóżeczko.

NIGDY nie zostawiaj dziecka w łóżeczku bez górnej barierki zamontowanej w najwyższej pozycji, chyba że łóżeczko jest bezpiecznie przymocowane do łóżka rodzica.

Niezastosowanie systemu przytrzymującego/pasów mocujących spowoduje odsunięcie łóżeczka od łóżka rodzica, co może skutkować wypadnięciem dziecka z łóżeczka.

Nie pozwalaj dzieciom wspinać się na łóżeczko lub bawić pod łóżeczkiem.

Wyciągnij dziecko z łóżeczka, zanim dokonasz jakichkolwiek zmian w łóżeczku.

Przed umieszczeniem dziecka w łóżeczku zawsze upewnij się, że wszystkie barierki i elementy są bezpiecznie zamocowane.

Aby uniknąć ryzyka śmiertelnych upadków, zawsze miej dziecko na wyciągnięcie ręki. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.

Łóżeczko dziecięce nadaje się wyłącznie do łóżek rodziców, w których górna część materaca znajduje się na wysokości 56,5-68,5 cm od podłogi.

Między łóżeczkiem a łóżkiem rodzica nie może być wolnej przestrzeni.

Nie używaj łóżeczka, jeśli między łóżeczkiem a łóżkiem rodzica jest jakaś szczelina.

Produkt zgodny z normą EN 1130:2019.

CZĘŚCI:

1. Górna konstrukcja z tapicerką 1x
2. Ramy nośne 4x
3. Materac ze zdejmowanym pokrowcem 1x
4. Nogi drewniane 2x
5. Boczna rama nośna 2x
6. Rodkowa część nośna 1x
7. Paski mocujące 2x
8. Śruby 2x + klucz 1x
9. Koła 4x

MONTAŻ:

1. Połóż łóżeczko - górny stelaż i tekstylną część - na miękkiej, czystej powierzchni (1).
 2. Włóż boczną ramę nośną do górnej ramy. Upewnij się, że rama boczna zatrzasknie się na swoim miejscu - dzięki kliknięcia (2a). Powtórz tę samą procedurę dla drugiej strony. (2b).
 3. Włóż i zamontuj dwie drewniane nogi w dolnych otworach bocznych ram nośnych i przykręć 4 śrubami. (3)
 4. Włóż i dociśnij środkowe ramy nośne do konstrukcji, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia. (4)
 5. Włóż końce ramy środkowej do wewnętrznych otworów ramy górnej. Naciśnij, aby zablokować. (5)
 6. Przymocuj dolną szynę do każdej nogi podporowej i zabezpiecz 4 śrubami z każdej strony. (6)
 7. Dopasuj kołka za pomocą klucza. (7)
 8. Umieść łóżeczko i zamocuj zapięcia na rzepy na wkładce i na ramie środkowej. (8)
 9. Kompletne łóżeczko powinno wyglądać jak na obrazku. (9)
- OSTRZEŻENIE! Zawsze używaj tylko materaca dostarczonego z tym łóżeczkiem. Nigdy nie kładź dodatkowego materaca, aby uniknąć ryzyka uduszenia.**

FUNKCJE:**Blokada koła**

- a) Wciśnij blokadę, aby zablokować koła.
- b) Podnieś blokadę, aby zwolnić koła.

Regulacja wysokości łóżeczka

- a) Łóżeczko można ustawić w 6 różnych pozycjach.
- b) Wyreguluj wysokość, przesuwając przycisk z boku łóżeczka ze strzałką w górę i naciskając dolny przycisk.
- c) Powtórz tę samą procedurę dla drugiej strony.

OSTRZEŻENIE! Upewnij się, że boki łóżeczka są zawsze tej samej wysokości! Przechylenie jest niebezpieczne dla dziecka!

Ustawienie trybu bujania

- a) Naciśnij i obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara w kierunku strzałek po obu stronach łóżeczka, aby odblokować tryb kołysania.
- b) Przekręć pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zabezpieczyć łóżeczko, gdy dziecko śpi.

OSTRZEŻENIE! Nie używaj trybu bujania, gdy dziecko jest bez nadzoru. Maksymalne nachylenie to 10°. Dziecko może doznać obrażeń, jeśli bujanie jest zbyt duże i może stanowić zagrożenie dla innych dzieci znajdujących się w pobliżu. Umieść łóżeczko w miejscu, w którym nie ma ryzyka uderzenia łóżeczkiem. Produkt należy ustawić na poziomej podłodze. Nierówna powierzchnia może powodować niestabilność produktu.

Mocowanie łóżeczka przy łóżku rodziców:

1. Rozepnij przedni panel po obu stronach
2. Przesuń dźwignię drążka i podnieś po obu stronach
3. Wyjmij rurkę i odłóż panel przedni. Przymocuj elastycznymi paskami do dolnej ramy.
4. Przyepnij pasy mocujące do bocznej ramy nośnej.
5. Przesuń łóżeczko blisko łóżka rodzica i sprawdź wysokość łóżeczka w porównaniu z materacem na łóżku rodzica (5a). Boczna podpórka łóżeczka powinna być zawsze umieszczona blisko materaca rodzica, a materac powinien być zawsze o 2 cm wyższy niż wysokość bocznej podpórki do przytrzymywania łóżeczka (5b).
6. Aby przymocować łóżeczko do łóżka rodzica w trybie spania, użyj dołączonej pary pasów mocujących (6a). Zaciśnij pętlę, mocno zahaczając pasy, a pasek musi być możliwie jak najbardziej poziomy. Upewnij się, że pasek znajduje się w linii z ramą łóżka (6b). Wyreguluj pasek oddzielnie, aż łóżeczko będzie mocno przylgnięte do materaca rodzica (6c). Dodatkowe pasy przechowywać między materacem a podstawą.

ONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Ten produkt został zaprojektowany i opracowany z myślą o bezpieczeństwie, komforcie i funkcjonalności. Aby zapewnić długotrwałe użytkowanie łóżeczka, nie używaj rozpuszczalników, środków ściernych ani agresywnych środków czyszczących. Po każdym praniu sprawdzaj wytrzymałość tkaniny i ściągów. Postępuj zgodnie z instrukcjami podczas prania tkaniny.



Regularnie sprawdzaj części i inne elementy łączące. Regularnie sprawdzaj stan produktu pod kątem uszkodzeń. W przypadku uszkodzenia nie używaj i przechowuj poza zasięgiem dzieci. Używaj wyłącznie części i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.

WARUNKI GWARANCJI

- a) okres gwarancji wynosi 24 miesiące od chwili sprzedaży
- b) gwarancja obejmuje wady materiału i wady spowodowane producentem, które ujawnią się w okresie gwarancyjnym
- c) przy składaniu reklamacji dołóż wraz z produktem odpowiednio wypełniony list gwarancyjny oraz dowód zakupu
- d) produkt musi być używany wyłącznie w celu, dla którego został stworzony
- e) produkt musi być przechowywany i konserwowany w odpowiedni sposób
- f) produkt musi być w okresie gwarancji naprawiany wyłącznie w serwisach gwarancyjnych, dlatego skontaktuj się ze sklepem, gdzie zakupiłeś produkt
- g) produkt należy przekazać czysty i w opakowaniu ochronnym

GWARANCJA NIE OBEJMUJE

- a) wady powstałe przez niedotrzymanie warunków gwarancji
- b) części uszkodzonych w wyniku zwykłego fizycznego zużycia
- c) potarganych, podziurawionych i rozerwanych tapicerek
- d) wyrwanych elementów zapięć, pasów i zatrzasków
- e) mechanicznych uszkodzeń spowodowanych niepoprawnym użytkowaniem
- f) tapicerek, które w wyniku prania lub deszczu wyblakły
- g) utraty kolorów w wyniku częstego czyszczenia, tarcia i promieniowania słonecznego
- h) uszkodzeń powstałych w wyniku nieodpowiedniej pielęgnacji

IMPORTANT: Read all instructions before assembly and use of the bedside sleeper. Keep instructions for future use. Ensure all users of this product are knowledgeable on it's correct operation.

WARNING!

NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED IN THE BEDSIDE SLEEPER.

IT IS DANGEROUS TO PLACE THE PRODUCT ON A RAISED SURFACE SUCH AS A TABLE.

DO NOT USE THE PRODUCT IF ANY PART IS BROKEN, TORN, OR MISSING.

ONLY AN ADULT SHOULD ASSEMBLE, FOLD AND UNFOLD THE BEDSIDE SLEEPER.

BEFORE ASSEMBLY, CHECK THAT THE PRODUCT AND ALL OF IT'S COMPONENTS HAVE

NOT BEEN DAMAGED DURING TRANSPORTATION.

DO NOT POSITION THE COT NEAR WALLS AND OBSTACLES TO PREVENT ENTRAPMENT.

DO NOT PLACE PRODUCT CLOSE TO ANOTHER PRODUCT, WHICH COULD PRESENT A DANGER OF SUFFOCATION E. G. STRINGS, BLIND / CURTAIN CORDS, ETC.

DO NOT ADJUST THE PRODUCT WITH THE CHILD INSIDE.

DO NOT MOVE THE PRODUCT WITH THE CHILD INSIDE.

DO NOT USE THE PRODUCT WITH MORE THAN ONE CHILD AT A TIME.

Do not use the swing function when the child is unattended.

This product is intended for use for babies aged between 0 and 5 months, weighing up to a maximum of 9 kg. When a child is able to sit, kneel or to pull itself up, the product should not be used anymore for this child.

Before use in "bedside sleeper" mode (fixed to the bed), make sure the product is securely anchored and positioned. When the product is used in "bedside sleeper" mode (fixed to the bed), make sure the connection belts are hooked and tensioned properly, before laying child in the sleeper. **The product must be secured to the parent's mattress and no gaps between the product and the adult's mattress must be present.**

DO NOT use the sleeper without the support frame. Keep the fastening belts out of reach of children. **The thickness of the uncompressed mattress shall not exceed 40mm.** The upper surface of the non compressed mattress must be at least 200mm lower than the upper surface of the lowest side of bedside sleeper.

DO NOT leave any object inside the product that could reduce it's depth. Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar heaters, gas fires etc.

The product is ready for use only when all locking mechanism are engaged. Check carefully that these are engaged before use.

NEVER use the crib in an inclined position to sleep.

Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.

NEVER use the bedside sleeper bassinet in bedside sleeper position without the anchor plate attached and locked as shown. Failure to use this anchoring system could result in serious injury or death to the infant. Make sure all straps are secured and tight. Check straps before each use.

SUFFOCATION HAZARD: Discard all packing materials immediately after opening. Plastic bags and ties may cause suffocation or choking.

SUFFOCATION HAZARD - IN GAPS BETWEEN EXTRA PADDING AND SIDE OF BASSINET/ CRADLE AND ON SOFT BEDDING. USE ONLY THE PAD PROVIDED BY MANUFACTURER. NEVER ADD A PILLOW, COMFORTER OR ANOTHER MATTRESS FOR PADDING.

FALL HAZARD: To help prevent falls, do not use this product when infant begins to push up on hands and knees or has reached manufacturer's recommended maximum weight of 9kgs, whichever comes first.

SAFETPRECAUTIONS

To reduce the risk of **SIDS**, paediatricians recommend healthy infants be placed in their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.

STRANGULATION/SUFFOCATION HAZARD The top edge of the lowering bar must be below the top of the adult mattress when used as the bedside sleeper. The level of the bedside sleeper bassinet mattress must be a minimum of 12cm below the top edge of the lowering bar.

NEVER raise the level of the bedside sleeper bassinet mattress. **DO NOT** place items with a string around a child's neck, such as hood strings over a bassinet or cradle or attach strings to toys.

NEVER use plastic shipping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation. Make sure all straps are secured and tight when used in the bedside sleeper position. Tighten straps periodically.

WARNING! ENTRAPMENT HAZARD: TO PREVENT DEATH FROM ENTRAPMENT, BEDSIDE SLEEPER MUST BE PROPERLY SECURED TO ADULT BED USING THE ATTACHMENT SYSTEM.

The anchor plate and straps assembly must always be used in bedside sleeper mode.

NEVER use this product if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts, or torn mesh/fabric, check before assembly and periodically durings. A child could trap parts of the body or clothing(e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.) which would pose a risk of strangulation. To avoid death from the infant's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must be no higher than the adult bed mattress.

NEVER permit bedding from the adult bed to extend into the bedtime sleeper.

NEVER leave your infant in the product without the top **HORIZONTAL RAIL** installed in the upper

most position, unless securely attached to the adult bed.

Failure to use this securing system will allow the bedside sleeper to move away from the adult bed

and could result in the infant falling out of the bedside sleeper bedside bassinet.

DO NOT allow children to climb or play on or under unit in any configuration.

FALL HAZARD: Remove infant from the bedside sleeper before starting any conversions.

Always make sure all top and bottom rails are securely locked, in all configurations, before putting an infant child into the unit.

To prevent serious or fatal injury from falls always keep child within arm's reach.

NEVER leave your child unattended.

The bedside sleeper is designed for use only with adult beds that are between 56,5 - 68,5 from floor to top of adult mattress. There must be no gap bedside sleeper and adult bed. Check tightness before each use by pulling bedside sleeper in a direction away from adult bed. If there is a gap **DO NOT** use product. **DO NOT** fill the gap with pillows, blankets or other items that are suffocation hazards.

European Standard: **EN1130:2019**

PARTS:

1. Top frame and liner with removable cover ×1
2. Middle support frame ×4
3. Mattress with removable cover ×1
4. Wooden leg ×2
5. Side support leg ×2
6. Lower cross bar ×1
7. Fixing belt ×2
8. Screws ×2 + wrench ×1
9. Wheels ×4

ASSEMBLY STEP

1. Lay bedside sleeper (top frame and liner) face down on a soft clean surface.
2. Insert the side support leg to top frame. It is locked till you hear a 'click' sound. (2a)
Repeat for other side support leg. (2b)
3. Insert the recess in the foot board panel on the bottom of the side support leg and secure using 4 × 25 mm bolts. Repeat for other side support leg.
4. Push the middle frame tubes into the frame till you hear a 'click' sound
5. Slide the middle frame ends into inner openings of top frame. Push in to secure.
6. Connect the lower support bar to each leg using 4×20 mm bolts on each end.
7. Screw the wheels into washer and foot board panels with a wrench.
8. Stand the bedside sleeper upright. Connect the velcro tabs on the liner and on middle support frame.
9. The assembled product should be as shown.

WARNING! Only use the mattress sold with this crib, never add another mattress to avoid the risk of suffocation.

FUNCTIONS**To lock wheels:**

- a) Press lock down to lock wheels in place
- b) Lift lock up to release the wheels

To adjust height of bedside sleeper:

- a) The crib can be adjusted into 6 different heights
- b) To adjust the height by sliding the arrowed button upward and pushing in on the lower button to raise or lower.
- c) Repeat operation on the opposite side.

WARNING! Make sure that the sides of the bed are at the same height. An inclined setting is not safe!

To turn swing mode:

- a) Press and turn clockwise following the arrow on the button on both sides of the bassinet to unlock swing mode.
- b) Turn counterclockwise to lock the bassinet while baby is sleeping.

WARNING

Do not use the swing mode when the child is unattended. The max inclination is 10°. The child may get injured if the amplitude of the swing is excessive and may pose risk to other children. Locate the crib where there is no risk of swing impact. The product should be placed on horizontal floor. Uneven surface can cause instability of the product.

Bedside sleeper mode

1. Unzip the front panel on both sides
2. Slide the bar lever and lift on both sides
3. Remove the tube and put the front panel down. Secure with elastic tabs to the bottom frame
4. Clip the fixing belts to the side support frame.
5. Move the crib close to the parent bed and check the height of the crib compared with the mattress on the parent bed (5a). The side support of the crib should always be placed close to the parent mattress and the mattress should always be 2 cm higher than the height of the side support for restraint of the crib (5b).
6. In order to fix crib to the parent bed in sleeping mode use the attached pair of fixing belts (6a). Tighten the loop by pulling the belts firmly and the strap must be horizontal as possible. Make sure the strap is in line with bed frame (6b). Adjust the belt separately until the crib is firmly in contact with parent mattress (6c). Store any excess of belt between the mattress and the base.

MAINTANANCE

Always check parts regularly for tightness of screws, nuts and other fasteners. On a regular basis check the condition of the product and presence of any possible damage. In the case of damage do not use and keep it out of reach of children. Use only those parts and accessories approved by service department.

**WARRANTY**

- a) The warranty period is 24 months from the date of sale
- b) The warranty period covers the defects on material caused by the manufacturer, which appears during the warranty period
- c) When applying the warranty, please provide properly filled letter of guarantee
- d) The product must be used only for the purpose for which it was made
- e) The product must be properly stored and well-maintained
- f) The product must be repaired only in repair service, please contact the store where you bought it
- g) The product must be packed in protective package and must be clean when applying the warranty

WARRANTY DOES NOT APPLY

- a) Defect caused by not following the warranty conditions
- b) Damages caused by physical wear and tear
- c) Ruptured or ripped out seat fabric
- d) Ripped out clamping parts and belts
- e) Mechanical damage caused by improper usage
- f) Loss of the colour due to washing in the wash machine or rain and its fading
- g) Loss of the colour caused by washing, rubbing, or by mechanical stress and by strong sunlight
- h) Damages caused by corrosion in absence of care



Petite&Mars

www.petiteetmars.com